



# EL RIN- CONCILLO DE CRISTOBICA

febrero  
marzo 06  
2ª edición

VALDERRUBIO / GRANADA / FUENTE VAQUEROS

## Valderrubio

del 23 al 28 de febrero, 20:00 h

### HNOS. OLIGOR

Las tribulaciones de Virginia

del 23 al 28 de febrero / INSTALACIÓN

A partir de las 18:00 h

### CIA CHURCHIL & CO

Los grumildos

3 de marzo, viernes, 20:00 h

### TITIRITRÁN

Cuarto de cuentos

4 de marzo, sábado, 19:00 h

### ZUR TEATRO

Historia de una gaviota  
y del gato que le enseñó a volar

5 de marzo, domingo, 12:30 h

### TÍTERES DE MARÍA PARRATO

Ping, el pájaro que no sabía volar

10 de marzo, viernes, 20:00 h

### MAGO MIGUE

Concierto para baraja y piano

11 de marzo, sábado, 18:00 h

### MUESTRA DE TRABAJOS

del taller de títeres

## Valderrubio

del 23 de febrero al 10 de marzo / infantil

### TALLER DE TÍTERES

Objetos de juego

del 2 al 26 de marzo

### EXPOSICIÓN

25 años, etcétera

## Granada

del 1 al 9 de marzo

### SEMINARIO

El objeto animado

## Fuente vaqueros / Granada

del 23 de marzo al 29 de abril  
en FuenteVaqueros

del 6 al 21 de mayo  
en Granada, Parque de las Ciencias

### EXPOSICIÓN

Artifícios inquietantes

### ENTRADAS POR INVITACIÓN

AFORO LIMITADO

Información y reservas:

958 247 131 y 670 345 754 Diputación de Granada

958 454 466 Ayuntamiento de Valderrubio

colaboran



BellasArtes  
UNIVERSIDAD DE GRANADA



MUSEO-CASA NATAL  
FEDERICO GARCÍA LORCA  
FUENTE VAQUEROS



ENTIDAD LOCAL AUTÓNOMA  
Valderrubio (Granada)



Parque de las Ciencias

organiza



Diputación  
de Granada  
Red de municipios



Cada año **EL RINCONCILLO DE CRISTOBICA** se va a dedicar a una técnica específica de animación de títeres o alguna de las diversas tradiciones o prácticas que se pueden encontrar de este arte tan heterogéneo y desconocido, erigiéndose así, en este bello rinconcillo de nuestra provincia, un espacio de encuentro para todos aquellos que quieran disfrutar de estos espectáculos tan peculiares.

**Antonio Martínez Caler**  
Presidente de la Diputación de Granada

**Juana María Rodríguez Masa**  
Vicepresidenta Segunda  
Diputada Delegada del Área de Bienestar Social y Derechos de la Ciudadanía

**Inmaculada López Calahorro**  
Diputada de la Delegación de Cultura

**Francisca Blanco Martín**  
Alcaldesa de Valderrubio

**Enrique Lanz**  
Dirección Artística

**Alfonso Alcalá**  
Coordinación del Programa

**José García Ávila**  
Adjunto Producción

**Luis Jiménez Sánchez**  
Técnico Sala

**Fabiola Garrido**  
Diseño Gráfico



Fotografías de la casa de Federico García Lorca en Valderrubio, Granada

Esta segunda edición está dedicada a los **AUTÓMATAS**. En torno a ellos contaremos con referentes de suma importancia en el panorama escénico internacional como son las compañías **Churchill & Co.** y **Los hermanos Oligor**. Se sumará a esta edición el **seminario El objeto animado** con el título *Artificios inquietantes: autómatas, títeres y estatuas. Origen y pervivencia del simulacro en las artes plásticas*, así como un **taller de títeres** para niños dedicado en esta ocasión a los juguetes mecánicos.

## EL RIN- CONCILLO DE CRISTOBICA

2ª edición

Completa la programación tres espectáculos para niños: uno para los más pequeños, de la compañía **María Parrato** y otros dos de las compañías granadinas **Titiritrán** y **Zur Teatro**.

La música de Falla y la magia, también tendrán cabida en el programa, de la mano de **Magomigue** con el exquisito espectáculo *Concierto para baraja y piano*.

En el apartado expositivo contaremos expofeso para la ocasión con la exposición dedicada a la también granadina compañía **Etcétera** en su 25 aniversario.

Además, y para cerrar esta edición de El Rinconcillo, se presentará en el Centro de Estudios Lorquianos de Fuentevaqueros y en el Parque de las Ciencias la exposición *Artificios Inquietantes*, fruto de los trabajos realizados por los niños en el taller de títeres de Valderrubio y de los alumnos participantes en el seminario *El objeto animado*.



del 23 al 28 de febrero

20:00 h

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

del 23 al 28 de febrero

a partir de las 18:00

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

## Hnos. OLIGOR

## LAS TRIBULACIONES DE VIRGINIA

## CIA CHURCHILL & CO

## LOS GRUMILDOS



Adultos

Muñecos, autómatas animados por poleas y pedales, juguetes mecánicos y máquinas inspiradas en experimentos de causa y efecto. Entre la barraca de feria y el circo. Unos toldos delimitan un espacio circular, dentro hay unas gradas donde se sienta el público (50 personas), una pequeña pista y al fondo, una gran máquina que se transforma. Valentín, al ritmo de música de feria, cajas de música y tango, va accionando los diferentes mecanismos al tiempo que cuenta su historia de amor y desamor.

*Idea y realización: Hnos. Oligor*

*Esto ha salido de un sótano gracias a la ayuda de:*

*Manolo Martín, Juan Loriente, Víctor Molina, Ana Alcubierre y Jordi Fondevilla*

*Coproducción: Hnos. Oligor y el Festival Internacional de Teatre Visual i Titelles de Barcelona*



Adultos / Instalación

Los Grumildos tienen la mueca permanente de aquellos que todas las noches beben más de la cuenta. Estas pequeñas figuras articuladas de plastilina con vida propia protagonizan un montaje a mitad de camino entre la instalación, el teatro de marionetas y la casa de muñecas. Algunos Grumildos viven en el Bar Cairo y en el burdel de los pisos superiores; otros forman parte de una banda de músicos mezcla de animales y humanos. Una instalación de figuras móviles cargada de música y humor.

*Idea y realización: Ety Fefer*

*Escenografía: Vicca Verde, Mateo Liébana y Tito Koster*

*Música: Ramón Pérez Prieto y Novalima Music*

*Mecanismos: Alonso del Río*

*Producción: Ernesto Soto*



3 de marzo, viernes

20:00 h

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

4 de marzo, sábado

19:00 h

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

## TITIRITRÁN



## CUARTO DE CUENTOS

Todos los públicos

Mama Carmen, la abuela viajera, nos introduce en el siempre sorprendente mundo de su Cuarto de Cuentos. Esta vez, con la ayuda de Cora, la ratita, nos contará la historia de Lucila. En la que Marcelo, un simpático véndelo-todo, es atrapado por un monstruo peludo y Lucila, su hija, niña atrevida, se adentra en el bosque y después de persecuciones, cavernas llenas de ranas, naranjas guachintonas chivatas de la China, consigue liberarlo, iniciar una larga amistad con el monstruo caprichoso y dedicarse a lo que siempre ha soñado, ser cantante y recorrer todos los escenarios del mundo.

*Guión, dirección, construcción y manipulación:*  
**Maruja Gutiérrez y Pedro López**  
*Diseño de iluminación:* José María Carrión  
*Técnico:* Luis Eduardo Carrasco

## ZUR TEATRO



## HISTORIA DE UNA GAVIOTA Y DEL GATO QUE LE ENSEÑÓ A VOLAR

Todos los públicos

Aventura de un gato que se compromete a criar un polluelo de gaviota. La madre, una gaviota atrapada por petróleo vertido en el mar por un buque varado, le deja en prenda al gato, justo antes de morir, el huevo que acaba de poner. El gato cumplirá su palabra y no sólo criará al polluelo, sino que también le enseñará a volar. Los amigos del gato, le ayudarán en una tarea que no es tan fácil como parece... ejercer de padres de una cría de gaviota huérfana.

*Original de Luis Sepúlveda*  
*Adaptación y dirección:* Julia Ruiz  
*Actor:* Andrés Leyton  
*Escenografía:* Isa Soto y Andrés Leyton  
*Construcción de marionetas:* Andrés Leyton  
*Asistencia técnica:* Piedad Valenzuela  
*Banda de sonido:* Iván Monje

5 de marzo, domingo

12:30 h

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

10 de marzo, viernes

20:00 h

VALDERRUBIO

Casa de Federico García Lorca

TÍTERES  
MARÍA  
PARRATO

PING, EL PÁJARO  
QUE NO SABÍA VOLAR

MAGO  
MIGUE

CONCIERTO  
PARA BARAJA  
Y PIANO



Edad recomendada: de 1 a 5 años

Ping nace, solo, sin referencias, no sabe quien es. Sueña en volar con otros pájaros, ese anhelo y los contrastes del mundo que le rodea le llevan a definir lo que desea, a descubrir su esencia.

Jugar, vivir; a fin de cuentas aprender y crecer. Técnicas variadas para un espectáculo complejo en su sencillez.

El mundo del "clown" y el de máscara se funden para dar vida al personaje protagonista, mientras que los títeres conformaran el resto del elenco.

*Actuación y manipulación:*  
**María José Frías y Nuria Aguado**  
*Iluminación y sonido:*  
**Miguel Zabaleta**



Todos los públicos

A lo largo de este originalísimo concierto a cuatro manos, el piano y la baraja, confundiendo las fronteras entre sus respectivos mensajes estéticos, dialogan y se interpelan mutuamente sobre las más sutiles y eficaces formas de pulsar las fibras de la emoción y de la capacidad de asombro que, como el arpa de Bécquer, esperan ansiosas en el alma del espectador sensible.

**Jonathan Waleson**, sensibilísimo pianista y **Miguel Puga**, magomigue, primera figura mundial en la bellísima magia de los naipes. Ambos son equilibrios perfectos entre la sensibilidad y la capacidad expresiva; entre el talento creativo y el virtuosismo técnico. Unos pocos minutos les bastan para demostrárnoslo.



del 23 de febrero, jueves  
al 10 de marzo, viernes

VALDERRUBIO  
Casa de Federico García Lorca

11 de marzo, sábado  
18:00 h

VALDERRUBIO  
Casa de Federico García Lorca

TALLER  
DE TÍTERES

OBJETOS DE JUEGO

MUESTRA  
DE TRABAJOS



Para niños de 8 a 12 años

DRAMATIZACIÓN DEL JUGUETE. Cuando el niño le otorga a sus objetos de juego movimientos y argumentos, cuando los incluye en una trama imaginaria que al mismo tiempo es la trama y la razón del mismo, podemos decir que juega al teatro y éste juego contiene reglas similares a las del teatro como arte.

Espectáculo realizado por los niños de Valderrubio participantes del Taller de títeres.

*Coordinación del taller y la muestra:  
José Rodríguez y Elisa Ramos*



## SEMINARIO

## EL OBJETO ANIMADO



## CURSO

ARTIFICIOS INQUIETANTES:  
AUTÓMATAS, TÍTERES  
Y ESTATUAS.

ORIGEN Y PERVIVENCIA  
DEL SIMULACRO  
EN LAS ARTES PLÁSTICAS

*Dirección*

*Victor Borrego Nadal*

*Coordinación*

*F. Javier Sánchez Martínez*

*Asesoramiento Técnico*

PARQUE DE LAS CIENCIAS



Trasladar al ámbito universitario la reflexión sobre la pervivencia del simulacro y la animación como estructuras fundamentales de las artes plásticas a través de su concreción en las formas del autómatas, el títere, la estatua o, en definitiva, el objeto animado, prestando especial atención a la creación contemporánea. Estudiar estas formas desde los distintos puntos de vista que ofrecen las diferentes especialidades como la historia del arte y las ideas, la filosofía, el psicoanálisis, la literatura, las artes plásticas y las artes escénicas, estas últimas desde una posición que se defina de un modo tradicional, así como ligada a las nuevas tecnologías.

Todos estos enfoques serán desarrollados en forma de conferencias, debates y talleres prácticos, complementados con un ciclo de proyecciones relacionadas con el tema. Para el seguimiento de los trabajos prácticos, el alumno contará con el asesoramiento de los profesores y de los propios invitados que impartan las clases.

## marzo

1 miércoles	de 10 a 11:00 h de 11 a 14:00 h de 17 a 20:00 h	Presentación Conferencia: Mimética de la verdad: Estatua y génesis por Víctor Borrego. Facultad de Bellas Artes Proyección: Cortometrajes varios e Instituto Benjamenta, Hnos. Quay Palacio de los Condes de Gabia
2 jueves	de 11 a 14:00 h de 18 a 20.00 h	Conferencia: Membrana sistematurgia por Marcel-Í Antúnez. Facultad de Bellas Artes Cómo ser John Malkovich, Spike Jonze Palacio de los Condes de Gabia
3 viernes	de 11 a 14:00 h de 17 a 20.00 h	Conferencia: Ángeles destronados: los autómatas, del gabinete mágico al parque de atracciones por Alfredo Aracil. Facultad de Bellas Artes Taller práctico por el Grupo Etcétera Teatro José Tamayo
6 lunes	de 11 a 14:00 h de 18 a 20.00 h	Conferencia: Juan Muñoz: La voz y el autómatas por F. Javier Sánchez. Facultad de Bellas Artes El golem, Paul Weggener Palacio de los Condes de Gabia
7 martes	de 11 a 14:00 h de 18 a 20.00 h	Conferencia: Simulacros del cuerpo. Autómatas en el arte contemporáneo por Asunción Lozano. Facultad de Bellas Artes Historias de Robots, Greg Park Palacio de los Condes de Gabia
8 miércoles	de 11 a 14:00 h de 17 a 20.00 h	Conferencia: Monográfico por Joan Baixas. Palacio de los Condes de Gabia Taller práctico por Joan Baixas Palacio de los Condes de Gabia
9 jueves		Conclusiones Inauguración de la exposición de trabajos del curso Facultad de Bellas Artes

del 23 de marzo al 29 de abril  
y del 6 al 21 de mayo

FUENTE VAQUEROS. Centro de Estudios Lorquianos  
GRANADA. Parque de las Ciencias

## EXPOSICIÓN

## ARTIFICIOS INQUIETANTES

En esta exposición, obras creadas por artistas niños (del Taller del Rinconcillo) y por artistas adultos, (Seminario Objeto Animado) dialogan en un mismo espacio sobre una misma búsqueda: hacer que los objetos hablen.

La atribución de vida a la materia inerte, su "animación" más o menos ilusoria, supone un hábito constante y espectacular del mundo de la infancia, que permite poner cuerpo y cara a los pensamientos y deseos del niño. El juego, como máquina de exploración y conocimiento, funciona en la medida en que los jugadores toman por realidades sus propias fantasías: piedras, palos, latas, cajas de cartón y toda clase de cosas desechadas pueden poseer de pronto un fascinante protagonismo..., hasta las propias manos parecen transformarse en conmovedores personajes que escenifican lo imposible. El trabajo del artista plástico se mantiene en esa misma órbita, en esa misma sensibilidad animista.

del 2 al 26 de marzo

VALDERRUBIO  
Casa de Federico García Lorca

## EXPOSICIÓN

## 25 AÑOS, ETCÉTERA

Exposición que reúne escenarios, títeres, fotografías, videos, carteles...

Resumen de los primeros veinticinco años de historias de una inclasificable compañía granadina, **etcétera**, que uniendo a la música, los títeres, ha conseguido hacer un hueco para estos en los principales teatros del país y ha representado a España en los festivales más significativos del mundo dedicados a este milenario arte.

